

Секция «Лингвистика: Современные лингвистические исследования: фонетика, грамматика, лексика»

Проблема существования генитива в современном немецком языке

Научный руководитель – Рудакова Жанна Ивановна

Парамонова Евгения Евгеньевна

Студент (бакалавр)

Калужский государственный университет им. К.Э. Циолковского, Калуга, Россия

E-mail: paramonowa2407@rambler.ru

Родительный падеж, один из четырех в падежной системе немецкого языка, - это категориальная форма падежа со значениями принадлежности, связи, отношения [2]. Помимо первичной функции атрибута родительный падеж маркирует объект, кроме того, является обусловленным управлением ряда предлогов [4].

В языкознании издавна существует концепция, трактующая грамматический строй языка как нечто консервативное, существующее по инерции [4]. Согласно этой трактовке, подлинное грамматическое развитие совершается в языке естественным, то есть, обиходно-разговорным путем [4]. Падежная система немецкого языка в данной работе рассматривается в динамике, что позволяет наметить определенные тенденции ее развития на протяжении последних десятилетий.

Анализируя перспективы развития генитива в немецком языке, многие ученые и лингвисты (О. Бехагель, Г. Пауль, М. Любке, Р. Заутер) отмечают, что этот падеж обречен на исчезновение в результате его вытеснения из немецких диалектов и обиходно-разговорной речи [4].

«Родительный падеж - мертв», подобные слова можно услышать повсюду [3]. Одним из ярких примеров, доказывающим данное громкое заявление, является книга Б. Зика «Датив - смерть генитиву» (6).

В данной книге в первую очередь обращается внимание на утрату существительным генитивных падежных показателей, например: *das Programm des diesjährigen Festival, am Ende des Barock*. Для того, чтобы привлечь внимание к этому процессу, Б. Зик вводит специальный термин „*Kasus Verschwindibus*“ («Исчезающий падеж») [5]. Многие носители языка, по наблюдениям Б. Зика, считают, что можно отказаться от окончаний в родительном падеже, некоторые вовсе рассматривают данные окончания как неправильное употребление падежа [5]. Отмечается также тот факт, что, при выборе правильной формы между *Terroranschlägen des 11. September* или *des 11. Septembers*, носители языка выбирают первую с аргументацией, что форма без окончания *-s* им кажется более естественной и звучит правильнее. Это мнение подтверждает в беседе с Б. Зиком учительница из Баден-Вюртемберга, которая указывает на отсутствие в речи генитив в их регионе, в результате чего в школе этот падеж уже больше не преподают [5]. Кроме того, происходит смешение родительного и дательного падежей. Б. Зик приводит случаи употребления форм дательного падежа вместо родительного, например, вместо *deinetwegen - wegen dir*, вместо *wegen des Umbaus - wegen dem Umbau* [5].

Основываясь на данных заявлениях Б. Зика, действительно можно наблюдать тенденцию активного исчезновения генитива в разговорной речи. Правдивость и актуальность такого феномена в грамматическом строе немецкого языка подтверждается обширным анализом современных немецкоязычных социальных сетей и интернет-изданий, являющихся источником многочисленных примеров разговорной речи.

В результате исследования было выявлено большое количество употреблений альтернативных генитиву конструкций. Так, зафиксировано устойчивое употребление предлога *wegen* с дательным вместо нормативно закрепленного родительного падежа, например, название и строки из песни современной группы “: „*Und ich wach auf. Und ich bin wieder so glücklich. Und alles nur wegen dir*“ [7]. Кроме того, в анализируемом материале зафиксирован случай употребления *wegen* в роли послелого: - *Und sind Sie auch nach Berlin gezogen? - Ja, dem Leben wegen, meinem Mann gefolgt* [10].

На страницах передовых печатных изданий многократно отмечается отсутствие окончания *-s* в генитиве у существительных иностранного происхождения, например, в статьях современного молодежного журнала “ были замечены следующие случаи: „*Anlässlich des Release des neuen Streamingdienstes „HBO Max“...*“ [8] или *Fans sind schockiert von diesen plötzlichen und traurigen Nachrichten: Zwei Darsteller des Hauptcast von “ haben verkündet, dass sie aussteigen...*“ [8]. Стоит также отметить, что и во многих газетных статьях зафиксировано отсутствие окончания *-s* в географических названиях, например: *Medien spekulierten bereits, dass sich Rohani auch mit dem wichtigsten schiitischen Kleriker des Irak, dem zurückgezogen lebenden Großajatollah Ali Al-Sistani treffen würde*; или: *China ist der Irak der zweitgrößte Handelspartner des Iran*“ [9]. Описываемое явление выступает как характерная черта современного немецкого языка.

Таким образом, тенденция к исчезновению генитива в повседневной речи носителей языка свидетельствует о динамических процессах, происходящих в современном немецком языке. Основным конкурентом для генитива выступает дательный падеж, который захватывает все больше сфер употребления родительного падежа, что приводит к размыванию последнего. Кроме того, отсутствие окончания, характерного для генитива, у заимствованных существительных может привести к полному его исчезновению и в исконно немецких словах. Вопрос о дальнейшей судьбе генитива в немецком языке остается открытым. Сможет ли генитив побороться за свое место в падежной системе немецкого языка? Или новое определение генитива Б. Зика как «исчезающего падежа» является «пророчеством»?

Литература

1. Адмони В.Г. Пути развития грамматического строя в немецком языке. - М.: Высшая школа, 1973. - 170 с.
2. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов - М.: издательство «Советская энциклопедия», 1966. - 597 с.
3. Заглядкина Т.Я. Новые тенденции в грамматике первого иностранного языка. Электронный конспект лекций. Казань: К(П)ФУ, 2013. - 35 с.
4. Левковская О.А. Филологические науки. Вопросы теории и практики // Генитив в современном немецком языке на материале дискурса периодической печати. Тамбов, 2016. С.114-116.
5. Чулкова И.В. Bastian Sick. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod. Wegweiser durch den Irrgarten der deutschen Sprache“ // Вестник московского университета, Сер.9. Филология. 2008. №5. С. 231-233.
6. Bastian Sick. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod. Wegweiser durch den Irrgarten der deutschen Sprache“ Verlag Kiepenheuer & Witsch, Köln und SPIEGEL ONLINE GmbH, Hamburg, 2004. - 251 S.
7. AnnenMayKantereit - Nur wegen dir. Lyrics. - Режим доступа: <https://genius.com/Annenmaykantereit-nur-wegen-dir-lyrics>
8. BRAVO [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://www.bravo.de/>
9. DW Irans Präsident im Irak: Unter Beobachtung [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://www.dw.com/de/irans-pr%C3%A4sident-im-irak-unter-beobachtung/a-47853374>

10. Easy German [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://youtu.be/sVYX2ODNVnk>